

أيلول ٢٠٢٢

دفتـر شـروط

عائد لشراء زيوت وشحوم لزوم مجموعات معامل الإنتاج

أولاً: الشروط الإدارية العامة

١. الموضوع:

ترغب مؤسسة كهرباء لبنان شراء زيوت وشحوم لزوم مجموعات معامل الإنتاج (الجية، الزوق، بعلبك وصور)، وقد حُدد نطاق الأعمال المطلوبة، الكميات في جدول الأسعار المرفق، مع المواصفات الفنية من دفتر الشروط هذا، وفقاً للأحكام الإدارية الواردة أدناه.

٢. شروط المشاركة في المناقصة العمومية

يجب أن تتوافر في الموردّين الشروط التالية:

١. ألا يكون ثبتت مخالفتهم للأخلاق المهنية المنصوص عليها في النصوص ذات الصلة إن وجدت.
٢. الأهلية القانونية لإبرام عقد الشراء.
٣. الإيفاء بالتزامات الضريبة واشتراكات الضمان الاجتماعي؛
٤. ألا يكون قد صدرت بحقهم أو بحق مديرهم أو مستخدميه المعنيين بعملية الشراء أحكام نهائية ولو غير مبرمة تدينهم بارتكاب أي جرم يتعلق بسلوكهم المهني، أو بتقديم بيانات كاذبة أو ملفقة بشأن أهليتهم لإبرام عقد الشراء أو بإفساد مشروع شراء عام أو عملية تلزيم، وألا تكون أهليتهم قد أسقطت على نحو آخر بمقتضى إجراءات إيقاف أو حرمان إدارية، وألا يكونوا في وضع الإقصاء عن الاشتراك في الشراء العام.
٥. ألا يكونوا قيد التصفية أو صدرت بحقهم أحكام إفلاس.
٦. ألا يكونوا قد حكموا بجرائم اعتياد الرّبي وتبييض الأموال بموجب حكم نهائي وإن غير مبرم؛
٧. ألا يكونوا مشاركين في السلطة التقريرية للمؤسسة وألا يكون لديهم مع أي من أعضاء السلطة التقريرية مصالح مادية أو تضارب مصالح؛
٨. إن إثبات زوال المانع أو إعادة الاعتبار يُعَيِّدان حكماً للعارضين حق المشاركة.

كما يطبق على المناقصة العمومية هذه قانون الشراء العام رقم ٢٠٢١/٢٤٤ والتوجيهات الصادرة عن هيئة الشراء العام، وكل خلاف أو اعتراض أو شكوى أو طلب إعادة نظر قد ينشأ لاحقاً ومرتبطة بشروط وتنفيذ إجراءات هذه المناقصة أو تفسيرها تفصل فيه المراجع المختصة التي حددها قانون الشراء العام وعلى أساس الآليات التي حددها هذا القانون.

٣. تقديم العروض/ العارضون المقبولون:

تسلّم العروض لدى أمانة سر لجنة المشتريات على العنوان المحدد في الإعلان وكتب الدعوة - شارع النهر- بيروت قبل انتهاء الدوام الرسمي لليوم المحدد لانتهاء مهلة تقديم العروض، وذلك في التاريخ (اليوم والساعة) المحدد في الإعلان وكتب الدعوة يوم الثلاثاء في ٨/١٠/٢٠٢١ الساعة ١٢ ظهراً.

في حال أي استفسار حول إجراءات المناقصة، يتم التواصل مع أمانة سر لجنة المشتريات - مكتب رقم ٣٨ - السيدة راشيل شبل - رقم الهاتف (٠١/٤٤٤٣١٣).

يقدم العرض في غلافين مختومين:

- الأول يحمل عبارة (غلاف رقم ١) يحتوي على كتاب التعهد (مُرفق رقم ١) موقعاً دون أسعار، كتاب الضمان (الكفالة المؤقتة) (مُرفق رقم ٢)، التصريح (مُرفق رقم ٣)، تعهد لرفع السرية المصرفية (مُرفق رقم ٥)، براءة ذمة من الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي صالحة للاشتراك في المناقصات العامة ومعمول بها في التاريخ المحدد لانتهاء مهلة تقديم العروض، صورة عن شهادة تسجيل العارض لدى وزارة المالية، نسخة عن إفادة التسجيل في الضريبة على القيمة المضافة TVA أو تصريح موقع من قبل العارض ينفي هذا التسجيل، إفادة حديثة وشاملة من السجل التجاري مرفقة بصورة عن الإذاعة التجارية، تصريح عن أصحاب الحق الاقتصادي حتى آخر درجة ملكية، دفتر الشروط موقعاً من قبل الشركة العارضة وفقاً للأصول من قبل المفوض بالتوقيع مع ضرورة ذكر إسم وصفة موقع دفتر الشروط على كتاب التعهد، كتالوجات فنية من أحدث إصدار تبين الخصائص المعروضة، بالإضافة إلى شهادة من بلد المنشأ، مع جميع المستندات الأخرى و المعلومات المطلوبة في Fiche de renseignements والأحكام الإدارية والمواصفات الفنية، دون أية إشارة إلى السعر، تحت طائلة رفض العرض.

باستثناء التأمين المؤقت والكتالوجات والنشرات الفنية والتجارية المجلدة أساساً، فإن كافة المستندات الأخرى تكون مجموعة ومرقمة على كافة صفحاتها مع لائحة بالكتالوجات والنشرات الفنية والتجارية المرفقة.

ويتوجب على العارض الممثل لإحدى الشركات الأجنبية أو الذي يتعامل مع بواخر أجنبية، تقديم إفادة من وزارة الاقتصاد والتجارة تثبت انطباق أحكام قانون مقاطعة العدو الاسرائيلي بالنسبة للشركات الأجنبية، بغية التأكد من وضعها.

- الثاني يحمل عبارة (غلاف رقم ٢) يتضمن جدول الأسعار موقعاً وفقاً للأصول دون تحفظ.
يكتب على كل من الغلافين المختومين ١ و ٢ المعلومات التالية:

- عبارة "عرض" ،
- إسم العارض ،
- موضوع المناقصة العمومية،

يتم تقديم كل عرض على نسختين: الأصلية والأخرى صورة عنها.

يبقى معلوماً أنه في حال عدم المطابقة مع الشروط المحددة أعلاه يرفض العرض المقدم.

يقتضي ايضاً التأكيد على ما يلي:

أ. بإنقضاء المهلة المحددة لتقديم العروض، لا يُقبل أي عرض جديد أو أي تعديل كلي أو جزئي للأسعار أو المواصفات الفنية المذكورة في دفتر الشروط.

ب. تحظر المفاوضات بين المؤسسة وأي من العارضين بشأن العرض الذي قدمه ذلك العارض.

ج. على كل عارض تضمين عرضه - تحت طائلة رفض العرض - مستنداً يؤكد طبيعة تمثيله للشركة الصانعة ومدة

شهادة التمثيل، أو صفته كمفوض من الشركة الصانعة لتقديم عرضه، على ان يكون المستند موقعاً ومصدقاً وفق

الأصول من قبل المفوض بالتوقيع وصالحاً لفترة لا تقل عن ستة أشهر من تاريخ تقديم العرض، كما أنه على الشركات أو المؤسسات التي تمثل عدة صانعين، تقديم كل عرض ضمن غلاف مستقل على حدة، توضع جميعها في غلاف رابع وترفق العروض بتأمين مؤقت واحد يوضع ضمن الغلاف الرابع ومستقلاً عن الغلافات الأخرى.

د. يطلب الى العارضين الإمتناع عن:

- تقديم بضاعة ذات مواصفات غير مطابقة تماماً للمواصفات المذكورة في المناقصة العمومية هذا وللنماذج المرفقة أكان من ناحية تصاميمها أو أحجامها أو مواصفاتها.
- إعطاء أسعار فوب (سعر البضاعة على ظهر الباخرة) أو سيف بيروت (سعر البضاعة بالإضافة الى التأمين والشحن) اذ تؤخذ بعين الاعتبار فقط العروض لبضاعة تسليم مخازن كهرباء لبنان.
- إرسال عروض صادرة عن مؤسسات لم تتلق من المؤسسة دفتر الشروط وفق الأنظمة المرعية الإجراء.

هـ. ان عبارة "واصل مخازن كهرباء لبنان" تعني تسليم البضاعة **D.D.P. (Delivery Duty Paid)** مفرغة في مخازن المؤسسة.

يبقى المورد مسؤولاً عن البضاعة حتى تسليمها الفعلي في مخازن كهرباء لبنان أو في مكان آخر في لبنان يحدد من قبل كهرباء لبنان في كتاب الطلبية وبعد التأكد التام من حسن أدائها وتجربتها .

يلفت نظر العارضين إلى أن كافة المستندات المطلوبة في دفتر الشروط هذا يجب أن تكون بالأساس أصلية أو مصدقة من قبل المرجع الذي أصدرها وذلك تحت طائلة رفض العرض. وتسهيلاً لاحتفاظ العارض بهذه المستندات الأصلية أو المصدقة لحاجته الممكنة إليها في مجالات أخرى، يمكن تضمين العروض بدلاً عنها صوراً لها بشرط تقديم هذه الصور أولاً إلى مديرية الشؤون المشتركة مرفقة بالمستندات الأصلية أو المصدقة بهدف مقارنتها ثم ختم كل صورة منها من قبل هذه المديرية مع إضافة النص التالي: "وجدت الصورة مطابقة للنسخة الأصلية ويمكن قبولها".

4. صلاحية العروض (مهلة الارتباط) :

إن مدة صلاحية العروض (مهلة الارتباط) يجب أن تكون ١٢٠ يوماً على الأقل اعتباراً من اليوم المحدد لتقديم العروض. يمكن للعارض أن يعدّل عرضه أو أن يسحبه قبل الموعد النهائي لتقديم العروض دون مصادرة ضمان عرضه. ويكون التعديل أو طلب سحب العرض ساري المفعول عندما تتسلمه الجهة الشارعية قبل الموعد النهائي لتقديم العروض.

5. عدم الرد على المناقصة العمومية :

إن الشركة المدعوة لتقديم عرض ولا ترغب في الاشتراك في المناقصة العمومية، يلزمها إعلام مؤسسة كهرباء لبنان بذلك، مع تبيان سبب الامتناع عن ذلك، تحت طائلة شطبها عن لوائح المؤسسة في حال امتنعت عن تبرير عدم مشاركتها لثلاث مرات متتالية.

6. محل الإقامة المختار :

على العارض أن يحدّد عنوان مكتبه الخاص في لبنان المسجل بإسمه على أن يكون مستقلاً عن مركز السكن وتعيين شخص مخوّل عند الاقتضاء استلام كل التبليغات، مع ذكر أرقام الهاتف، وكل تبليغ يكون ملزماً للمورّد إذا تم بإحدى الوسائل التالية :

1. الفاكس.
2. البريد السريع.
3. البريد المضمون مع إشعار بالوصول بمعزل عن تبليغ المورد شخصياً.
4. بواسطة موظفين محلفين مكلفين بالتبليغ لصقاً على مكتب العارض/المورد وعلى لوحة الإعلانات في المبنى المركزي.

ويحق للمؤسسة إبلاغ العارض/المورّد مباشرة في حال غياب الشخص المعين لهذه الغاية.

148. 8-10-10

٧. شروط الدفع:

يتم تسديد الصفقة وفقاً لما يلي:

- ٢٠ % من القيمة الإجمالية للصفقة بمثابة سلفة (على أن لا تتجاوز في أي حال سقفاً مالياً محدداً بخمسة مليارات ليرة لبنانية). في حال طلب المتعهد سلفة تتخطى الـ ٢٠% (ودون سقف الخمس مليارات ليرة لبنانية)، يجب تقديم كفالة مصرفية لتغطية قيمة الفرق الذي يتجاوز النسبة المعفاة من تقديم الكفالة، وتحزّر عند الاستلام النوعي والكمي المؤقت. على المورد، تحت طائلة سقوط حقه بالمطالبة بدفع السلفة، تقديم طلب بهذا الخصوص ضمن مهلة سبعة أيام من تاريخ تقديم الكفالة النهائية.
- (الفرق بين الـ ٩٠% ونسبة السلفة أعلاه) أو ٩٠ % (في حال عدم طلب المورد للسلفة) من قيمة الطلبية بعد الاستلام الكمي والنوعي لكامل الكمية المطلوبة وبعد حسم الغرامات والتوقيفات المحتملة بموجب دفتر الشروط.
- الباقي من قيمة الأعمال المنفذة عند الاستلام النهائي لكامل الكمية المطلوبة وبعد حسم التوقيفات والغرامات المحتملة. كما أنه يمكن للمؤسسة أن تكف عن اقتطاع التوقيفات العشرية عندما تغطي الضمانات المعطاة مخاطر ما تبقى من تنفيذ العقد.
- في حال كان العرض بالعملة الأجنبية، سيتم الدفع بالليرة اللبنانية بحسب سعر منصة صيرفة بتاريخ الدفع مضاف إليه نسبة ٢٠% منه، وفق كتاب مصرف لبنان رقم ١٣٧٨ / ٧ تاريخ ٢٠٢٢/١٢/٠٨.
- يجب أن تنظّم الفواتير وفقاً للأصول مع مراعاة أحكام قانون الضريبة على القيمة المضافة (قانون رقم ٣٧٩ المادة ٣٨ منه).
- إن الفواتير التي لا تحتوي على رقم تسجيل مورد الأموال أو مقدّم الخدمات لدى وزارة المالية فإنه سيتم تطبيق المواد (٤١ و ٤٢) من قانون ضريبة الدخل (المكلف غير المقيم) عليها.
- إن مؤسسة كهرباء لبنان ستقوم بإيداع مديريّة الخزينة والدين العام جدولاً يتضمن أسماء المتعاقدين كاملة وأرقامهم الضريبية، وستمنع عن دفع المبالغ أو الموافقة على صرفها إلا بعد الحصول على موافقة مديريّة الخزينة والدين العام.

٨. الأسعار:

- يذكر العارض السعر الإفرادي لكل بند، وكذلك السعر الإجمالي لتقديم البضاعة وأصل مخازن كهرباء لبنان.
- يجب أن تكون هذه الأسعار إلزامياً ثابتة وغير قابلة للمراجعة، كما يجب أن تذكر صافية دون احتساب الضريبة على القيمة المضافة التي تحتسب منفصلة عند التسديد وتدفع فقط للمورد المسجل فيها.
- إضافة إلى ذلك، إذا نشر في الجريدة الرسمية تعديل للرسوم الجمركية أو البلدية، ما بين تاريخ تقديم العرض وتاريخ تخليص البضاعة في الجمارك، يصار إلى تصحيح الأسعار.
- لن يؤخذ بعين الاعتبار أية معادلة أخرى لمراجعة أو تصحيح الأسعار.
- في حال حصول أخطاء حسابية وبالتالي تبين بين الأسعار الإفرادية والأسعار الإجمالية المدرجة في جدول الأسعار، فإن الأسعار الإفرادية المحددة بالأحرف هي التي يعتد بها، ولا يمكن للعارض بأية حال من الأحوال الاعتداد بالسعر الإجمالي.
- إنّ كهرباء لبنان ستعتمد في مقارنة الأسعار المقدمة بالعملات الأجنبية من قبل العارضين، المعدل الأخير لتحويل العملات الأجنبية إلى عملة لبنانية حسب سعر منصة صيرفة الصادر عن مصرف لبنان مضاف إليه نسبة ٢٠% منه، في التاريخ المحدد لتقديم العروض.

وفي الأحوال التي يجري فيها تمديد مدة العروض، يعتمد بالنسبة إلى جميع العروض المعدل الأخير لتحويل العملة الأجنبية إلى عملة لبنانية بالتاريخ الذي تنتهي فيه مدة التمديد، وذلك حسب سعر منصة صيرفة الصادر عن مصرف لبنان مضاف إليه نسبة ٢٠% منه.

يُقارن سعر كل بند من جدول الأسعار على حدة. تحتفظ كهرباء لبنان بحقها لجهة عقد صفقة - دون زيادة الأسعار الإفرادية المقترحة - لبند واحد أو لعدة بنود أو لكامل البضاعة.

يمكن تعديل الكميات الملحوظة في جدول الأسعار، وبنفس الأسعار الإفرادية وشرط أن لا يتجاوز تعديل القيمة الإجمالية للصفقة إضافة ما نسبته ٢٠% من هذه القيمة وشرط أن يثبت المورد أنه تلقى أمراً خطياً بهذا الخصوص من المؤسسة

٩. مهل التسليم:

إن مهل التسليم تعني وجوب تسليم البضاعة في مخازن كهرباء لبنان وهذه المهلة محدّدة في المادة ٩ مكرّر من البنود الإدارية الخاصة، ويقصد بها إتمام كامل المستلزمات والتقديمات في الصفقة ولا تُحسم أيام الأحاد والأعياد من هذه المهلة.

وتبدأ مهل التسليم في السريان إعتباراً من تاريخ دفع السلفة للمورّد أو لممثله (في حال طلبها) ، على أن يكون المورّد قد تقدم مسبقاً لمؤسسة كهرباء لبنان بالكفالة النهائية ضمن مهلة أسبوعين من تاريخ تبليغه كتاب الطلبية، مع تقديمه الكفالة المقابلة للسلفة.

غير أنه في حال قامت كهرباء لبنان بدفع السلفة المذكورة بعد أكثر من ثلاثين يوماً من تاريخ تسلمها الكفالة المقابلة لقيمة السلفة ، فإن مهل التسليم تمدد لعدد من الأيام يساوي عدد الأيام المنقضية بين اليوم الواحد والثلاثين وتاريخ دفع هذه السلفة. في حال إمتناع المورّد عن طلب السلفة ضمن مهلة سبعة أيام من تاريخ تقديمه الكفالة النهائية تبدأ عندئذ وعلى الفور مهل التسليم في السريان وتحتسب هذه المهلة ابتداءً من تاريخ إعادة نسخة كتاب الطلبية المرفقة بالكفالة النهائية.

١٠. غرامة التأخير:

إن غرامة التأخير هي ١/٢٥٠ من قيمة البضاعة التي تأخر تسليمها عن كل يوم تأخير (يوم عمل). إضافة إلى ذلك، وفي حال أدى التأخير في التسليم إلى تطبيق غرامة تتعدى عشر (١٠/١) القيمة الإجمالية للصفقة، يحق للمؤسسة إمّا أن تتأبر على فرض الغرامة أو تفسخ العقد دون إلزام . وفي حال الفسخ تصدر الكفالة النهائية من قبل كهرباء لبنان وتصبح ملكها دون سقوط حقها في المطالبة بتعويضات إضافية عن كل عطل وضرر.

لا يقبل أية فترة سماح لتطبيق هذه الغرامات أو أي عذر للإعفاء منها، ما عدا حالات حصول القوة القاهرة، وحينذاك يتوجب على المورّد تقديم البينة على وجود القوة القاهرة، علماً بأن تطبيق هذه الغرامات يتم دون الحاجة إلى إنذار مسبق. في مثل هذه الحالة، على المورّد إبلاغ كهرباء لبنان بحال القوة القاهرة فور حدوثها ودون إنتظار إنتهاء مهلة التسليم. وعليه تحت طائلة فقدان حقه من إمكانية الإعفاء من غرامة التأخير تقديم لكهرباء لبنان البينة عن القوة القاهرة في مهلة لا تتعدى خمسة عشر يوماً من تاريخ حصولها. تعتمد المؤسسة إلى دراسة طلب المورّد، وفي حال موافقتها على الطلب تمدد مهلة التسليم.

إن تمديد مهلة التسليم لا يرتب على المؤسسة أية موجبات مالية أو أي تعويض للمورّد.

١.١. الكفالات:

أ- التأمين المؤقت:

على العارضين، تحت طائلة الرفض، إرفاق عرضهم بتأمين مؤقت حُدَّت قيمته وفق البند ١١ - أ مكرّر. يتكوّن التأمين من كتاب كفالة مصرفية صادر عن مصرف مقبول لدى الدولة، أو نقداً الى صندوق كهرباء لبنان المركزي في بيروت، لقاء إيصال موقع من أمين الصندوق في كهرباء لبنان.

هذا ويجب أن تكون الكفالات المصرفية صالحة لمدة // ٢٨ // ثمانية وعشرين يوماً إضافة على المدة المحددة لصلاحية العرض في دفتر الشروط هذا، ومطابقة للنموذج الذي تعتمده المؤسسة دون أي تعديل تحت طائلة رفض العرض (مرفق رقم ٢).

في حال انتهاء مهلة التزام العارضين دون أن تسند الصفقة على أحدهم، أو بعد إعلان النتيجة، تُعاد الكفالة المصرفية الى مصرف الإصدار في مهلة أقصاها بدء نفاذ العقد، وذلك لبقية العارضين ويمكن لمن دفع من هؤلاء قيمة الكفالة نقداً، استعادة هذه القيمة لقاء الإيصال المعطى لهم.

أما المورد الذي ترسو عليه الصفقة، فيستطيع استعادة التأمين المؤقت عند طلب تحريرها، وبعد تقديم الكفالة النهائية المنصوص عنها أدناه وتوقيع العقد. تقوم المؤسسة بمصادرة التأمين المؤقت في حال لم يقدّم المورد الذي رست عليه الصفقة بتوقيع العقد أو بتقديم الكفالة النهائية.

ب- الكفالة النهائية:

تحدّد قيمة الكفالة النهائية بـ ١٠ % من قيمة الصفقة الإجمالية.

تتكوّن الكفالة النهائية من كتاب كفالة مصرفية (مرفق رقم ٢) صادرة عن مصرف مقبول لدى الدولة، وتكون صالحة لمدة سنة، تجدد تلقائياً، أو نقداً لقاء إيصال صادر عن صندوق كهرباء لبنان المركزي في بيروت.

يجب تقديم الكفالة النهائية إلى كهرباء لبنان خلال مهلة أسبوعين من تاريخ تبليغ كتاب الطلبية، وإلا اعتبر المورد ناكلاً وبصبح التأمين المؤقت ملكاً لكهرباء لبنان دون سقوط حقّها في المطالبة بتعويضات إضافية عن كل عطل وضرر، كما تعدد المصلحة في هذه الحالة إما إلى إعادة المناقصة العمومية، وإما إلى إسناد الصفقة إلى صاحب العرض الأفضل بعد الملتزم الناكل.

تُعاد الكفالة النهائية بعد إجراء الاستلام النهائي الذي يتم، بعد ستة أشهر من تاريخ الاستلام المؤقت لكامل الكمية المتعاقد عليها، وبعد أن يقدم المورد طلباً بهذا الخصوص، وبعد التأكد من إتمام كافة موجبات العقد، وبعد حسم الغرامات والتوقيفات المحتملة بموجب دفتر الشروط.

ج - صيغة كتاب الضمان:

يجب أن تكون الكفالة المؤقتة والكفالة النهائية، تحت طائلة رفض العرض، محررة إلزامياً وعند طلب المؤسسة وفقاً لنص كتاب الكفالة المرفق بدفتر الشروط هذا (مرفق رقم ٢).

إنّ عدم ذكر المصرف التزامه بالدفع عند أول طلب وفقاً للنص المرفق، يؤدي إلى اعتبار كتاب الكفالة غير مقبول وإلى رفض العرض دون دراسته.

لن يقبل أية إضافة أو أي تعديل على هذا النص.

د- الشخص المكفول :

يجب أن يكون لزاماً الشخص (مرفقاً بـ Power of Attorney) أو الشركة التي تم إسناد الصفقة لها مكفولاً من المصرف.

12. موافقة المؤسسة:

تكون موافقة المؤسسة بعد الإستلام المؤقت مع التحفظ لجهة أية عيوب في الصنع (défauts de fabrication) قد تظهر قبل إجراء الإستلام النهائي.

13. عناصر الضمان:

إن عنصر الضمان Term of Warranty هو عدم وجود شوائب أو عيوب في مواصفات البضاعة المسلمة. وفي حال تبين وجود مثل هذه العيوب يتوجب على المورد وعلى نفقته، تقديم كميات متساوية للبضاعة المشوبة بالعيوب، خلال مهلة شهر من تاريخ تبليغه (وفي مهلة أقصر في حال الضرورة)، وتعتبر عندئذ فترة الضمان سارية ابتداءً من تاريخ تقديم الكميات البديلة، وللمؤسسة دون سواها الحق في تقدير هذه الحالات وهي تكتفي بإبلاغ المورد خطياً. ان فترة ضمان البضاعة هي ستة أشهر من تاريخ إجراء الإستلام المؤقت لكامل الكمية المتعاقد عليها، وتكون هذه الضمانة مغطاة بالكفالة النهائية.

14. الإستلام النوعي والكمي:

فور وصول البضاعة الى مخازن كهرباء لبنان وإستلام الفاتورة العائدة لها، تباشر كهرباء لبنان بالإستلام النوعي والكمي للبضاعة. اذا تبين ان البضاعة المقدمة مطابقة لما هو مطلوب في دفتر الشروط، يتم فوراً إعلان الإستلام النوعي والكمي ودفع المبالغ المستحقة بعد حسم التوقيفات والغرامات المحتملة. ان هذا الإستلام يؤدي الى نقل الملكية. تحتفظ كهرباء لبنان بحقها بأن ترفض البضاعة إذا تبين أنها غير مطابقة لما هو ملحوظ في دفتر الشروط أو لوجود عيوب أو عطل أو نقص فيها.

15. تقييم العروض:

1. إن معيار تقييم العروض التي ستعتمده المؤسسة هو على أساس السعر الأدنى، وفقاً للمادة ٥٥ من قانون الشراء العام رقم ٢٠٢١/٢٤٤.
 2. تدرس المؤسسة العروض المالية على نحو منفصل بحيث تدرسها بعد الانتهاء من تدقيق وتقييم العروض الإدارية والفنية.
 3. تعتبر المؤسسة العرض مستجيباً جوهرياً للمتطلبات إذا كان يفي بجميع المتطلبات المبينة في دفتر الشروط.
 4. يمكن للمؤسسة في مرحلة تقييم العروض ، أن تطلب خطياً من العارض إيضاحات بشأن المعلومات المتعلقة بمؤهلاته أو بشأن عروضه ، لمساعدتها في التأكد من المؤهلات أو فحص العروض المقدمة وتقييمها.
 5. تُصحح المؤسسة أي أخطاء حسابية محضة تكتشفها أثناء فحصها العروض المقدمة وفقاً لأحكام دفتر الشروط وتبلغ التصحيحات الى العارض المعني بشكل فوري.
 6. تُعتمد الآليات والضوابط المنصوص عنها في قانون الشراء العام رقم ٢٤٤ تاريخ ٢٠٢١/٠٧/١٩
- إن مؤسسة كهرباء لبنان ليست مسؤولة بأي حال من الأحوال عن المصاريف التي تكبدها العارضون لإعداد عروضهم او الخسائر التي تحملوها في هذا الشأن.

٨ - ٧ ٨٠
٢٩٤
٢٠٢٢

16. إلغاء الشراء و/أو أى من إجراءاته

1. يمكن للمؤسسة أن تلغي الشراء و/ أو أي من إجراءاته في أي وقت قبل إبلاغ الملتزم المؤقت إبرام العقد، في الحالات التالية:

أ. عندما تجد المؤسسة ضرورة إحداث تغييرات جوهرية غير متوقعة على ملفات التلزم بعد الإعلان عن الشراء؛

ب. عندما تطرأ تغييرات غير متوقعة على موازنة المؤسسة؛

ج. عندما تنتفي الحاجة لموضوع الشراء نتيجة ظروف غير متوقعة وموضوعية وعندها لا يُعاد التلزم خلال الموازنة نفسها أو السنة المالية نفسها؛

2. كما يمكنها إلغاء الشراء و/أو أي من إجراءاته إذا لم يقدم أي عرض و/أو قدمت عروض غير مقبولة.

3. كما يمكن للمؤسسة أن تلغي الشراء و/أو أي من إجراءاته بعد قبول العرض المقدم الفائز في حال تمنع الملتزم عن توقيع العقد.

4. تلغي المؤسسة الشراء و/أو أي من إجراءاته في حالة العرض الوحيد المقبول، غير أنه يحق لها اتخاذ قرار مغل بالتعاقد مع مقدم العرض الوحيد المقبول إذا توافرت الشروط التالية مجتمعة :

أ. أن تكون مبادئ وأحكام هذا القانون مطبقة وأن لا يكون العرض الوحيد ناتجاً عن شروط حصرية تضمنها دفتر الشروط الخاص بمشروع الشراء؛

ب. أن تكون الحاجة أساسية و'ملحة والسعر منسجماً مع دراسة القيمة التقديرية؛

ج. أن يتضمّن نشر قرار المؤسسة بقبول العرض الفائز (التلزييم المؤقت) نصاً صريحاً بتقديم العارض المقبول ونية التعاقد معه.

د. يدرج قرار المؤسسة بإلغاء الشراء و/أو أي من إجراءاته وأسباب ذلك القرار في سجل إجراءات الشراء. كما تعتمد إلى تحرير الضمانات المقدمة.

5. لا تتحمل المؤسسة عند تطبيق الفقرة ١ و ٢ من هذه المادة أي تبعة تجاه العارضين .

6. لا تفتح المؤسسة أية عروض أو اقتراحات بعد اتخاذ قرار بإلغاء الشراء.

17. النكول، الإنهاء، الفسخ ، ونتائج إنتهاء العقد:

أولاً - النكول

1. يعتبر الملتزم ناكلاً إذا خالف شروط تنفيذ العقد أو أحكام دفتر الشروط، وبعد إنذاره رسمياً بوجوب التقيد بكافة موجباته من قبل المؤسسة، وذلك خلال مهلة عشرة أيام من تاريخ الإنذار، وانقضاء المهلة هذه دون أن يقوم الملتزم بما طُلب منه.

2. لا يجوز اعتبار الملتزم ناكلاً إلا بموجب قرار مغلّ يصدر عن المؤسسة بناء على موافقة هيئة الشراء العام.

3. إذا اعتُبر الملتزم ناكلاً، فيفسخ العقد حكماً دون الحاجة إلى أي إنذار، وتطبق الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة الأولى من البند الرابع من هذه المادة.

ثانياً - الإنهاء

1. يَنتهي العقد حكماً دون الحاجة إلى أي إنذار في الحالتين التاليتين:

- أ. عند وفاة الملتزم إذا كان شخصاً طبيعياً، إلا إذا وافقت المؤسسة على طلب مواصلة التنفيذ من قبل الورثة.
- ب. إذا أصبح الملتزم مفلساً أو معسراً أو حُلت الشركة، وتطبق عندئذ الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة الثانية من البند الرابع من هذه المادة.

2. يجوز للمؤسسة إنهاء العقد إذا تعذر على الملتزم القيام بأي من التزاماته التعاقدية نتيجة القوة القاهرة.

ثالثاً - الفسخ

1. يفسخ العقد حكماً دون الحاجة إلى أي إنذار في أي من الحالات التالية:

- أ. إذا صدر بحق الملتزم حكم نهائي بارتكاب أي جرم من جرائم الفساد أو التواطؤ أو الإحتيال أو الغش أو تبييض الأموال أو تمويل الإرهاب أو تضارب المصالح أو التزوير أو الإفلاس الإحتيالي، وفقاً للقوانين المرعية الاجراء.
- ب. إذا تحققت أي حالة من الحالات المذكورة في المادة ٨ من قانون الشراء العام.
- ج. في حال فقدان أهلية الملتزم.

2. إذا فسخ العقد لأحد الأسباب المذكورة في الفقرة الأولى من هذا البند، تطبق الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة الأولى من البند الرابع من هذه المادة.

رابعاً - نتائج انتهاء العقد

1. في حال تطبيق إحدى حالات النكول أو الفسخ المحددة في هذه المادة، تعتمد المؤسسة على إعادة التلزم وفقاً للأصول المنصوص عليها في هذا القانون أو تنفذها بنفسها إذا كان لديها المؤهلات والقدرات الكافية لذلك دون اللجوء إلى أي نوع من أنواع التعاقد. فإذا أسفر التلزم الجديد أو التنفيذ عن وفر في الأكلاف، عاد الوفر إلى الخزينة، وإذا أسفر عن زيادة في الأكلاف، رجعت المؤسسة على الملتزم الناكل بالزيادة. في جميع الأحوال يصادر ضمان حسن التنفيذ (الكفالة النهائية) مؤقتاً إلى حين تصفية التلزم.

2. في حال تحققت حالة إفلاس الملتزم أو إعساره، تتبع فوراً، خلافاً لأي نص آخر، الإجراءات التالية:

- أ. يصادر ضمان حسن التنفيذ (الكفالة النهائية) مؤقتاً لحساب الخزينة؛
- ب. تحصي المؤسسة الأشغال أو اللوازم أو الخدمات المنفذة أو المواد المدخرة قبل تاريخ إعلان الإفلاس وتنظم بها كشافاً تصرف قيمته مؤقتاً أمانة بإسم الخزينة؛

ج. تعتمد المؤسسة على إعادة التلزم وفقاً للأصول المنصوص عليها في قانون الشراء العام أو تنفذها بنفسها إذا كان لديها المؤهلات والقدرات الكافية لذلك دون اللجوء إلى أي نوع من أنواع التعاقد، فإذا أسفر التلزم الجديد أو التنفيذ عن وفر في الأكلاف، يعود الوفر إلى الخزينة، ويدفع ضمان حسن التنفيذ (الكفالة النهائية) وقيمة الكشف المبين في الفقرة السابقة إلى وكيل التفليسة. وإذا أسفرت عن زيادة في الأكلاف، تقتطع الزيادة من الضمان وقيمة الكشف المذكور ويدفع الباقي إلى وكيل التفليسة. وإذا لم يكف ذلك لتغطية الزيادة بكاملها، يكتفى بقيمة الضمان والكشف.

3. في حال وفاة الملتزم وعدم متابعة التنفيذ من قبل الورثة، تستلم الأعمال أو الخدمات المنفذة أو السلع المقدمة، وتصرف قيمة مستحقاته باسم الورثة.

80
9
F / E

4. لا يترتب أي تعويض عن الخدمات المقدمة أو الأشغال المنفذة من قبل من يثبت قيامه بأي من الجرائم المنصوص عليها في الفقرة الفرعية "أ" من الفقرة الأولى من "ثالثاً" من هذه المادة 5.

5. ينشر قرار انتهاء العقد وأسبابه على الموقع الإلكتروني للمؤسسة إن وجد وعلى المنصة الإلكترونية لدى هيئة الشراء العام.

18. ضرائب، رسوم، جمارك، طوابع، ضريبة على القيمة المضافة :

على المورد تضمين عرضه جميع الرسوم والضرائب، وبالتالي يقتضي عليه اخذ العلم بالتشريع المالي اللبناني لتحديد تأثيره على أسعاره.

يتحمل المورد كامل رسوم التغمة والرسوم المالية الأخرى المفروضة الناتجة عن تنفيذ هذه الصفقة، وبصورة خاصة تجدر الإشارة إلى أنه بمقتضى القوانين والأنظمة اللبنانية السارية، بالنسبة لرسوم التغمة، يقع على عاتق المورد الذي تعقد معه الصفقة:

- أ. رسم الطابع المالي ٤ بالآلف كطوابع يتحملها عند توقيعه نسخة كتاب الطلبية (راجع المادة ٢١ - تبليغ الصفقة).
- ب. الرسم النسبي ٤ بالآلف على الفواتير المسددة له من قبل مؤسسة كهرباء لبنان ضمن إطار تنفيذ الصفقة علماً إن مؤسسة كهرباء لبنان تحسم هذا الرسم من الفواتير لتتولى هي تسديده إلى وزارة المالية.

19. قوانين الصفقة :

يحكم القانون اللبناني هذه الصفقة، كما يخضع المورد في كل ما لا يتعارض مع أحكام دفتر الشروط هذا لأحكام:

1- دفتر الشروط والأحكام العامة المفروضة على متعهدي الأشغال العامة (قرار وزارة الأشغال العامة الصادر بتاريخ ٣/٢٠/١٩٤٢).

2- دفتر الشروط العام المتعلق بالإنشاءات العائدة للأشغال العامة (المرسوم رقم ٤٠٥ الصادر بتاريخ ٣/٢١/١٩٤٢).

يلفت إنتباه العارض إلى الأنظمة والقوانين القاضي بمقاطعة إسرائيل.

إن جميع النزاعات التي يمكن أن تنشأ من جراء تنفيذ أو تفسير أحكام هذه الصفقة ينظر فيها القضاء اللبناني المختص.

20. النصوص والمراسلات الرسمية :

فيما يعود لكافة المستندات، العروض، المذكرات، العقود، الملاحظات الفنية، المراسلات، الفواتير إلخ ... على المورد توجيهها الى كهرباء لبنان باللغة العربية الا في الحالات التي تتطلب التعامل بلغة أجنبية حيث يقتضي التعامل باللغة الفرنسية، او الإنكليزية، حيث تصبح جميع هذه المستندات ملكاً لمؤسسة كهرباء لبنان بمجرد تقديمها وانتهاء مهلة تقديم العروض. يجب ان تحمل جميع المراسلات إسم صاحب المفوض بالتوقيع والمصرح عنه قانونياً (Power Of Attorney) وصفته او مسؤوليته في الشركة بشكل واضح ودقيق.

21. تبليغ الصفقة :

تحتفظ مؤسسة كهرباء لبنان بحقها في تبليغ العارض موافقتها على عقد الصفقة إما بالفاكس أو بكتاب موجز. لذلك يقتضي على العارض تحديد رقم جهاز فاكس حيث يجب نظامياً تبليغ الصفقة تحت طائلة عدم قبول عرض،

على أن تودع مؤسسة كهرباء لبنان لاحقاً المورد:

- نسخة عن كتاب الطلبية مع تفاصيل شروط الصفقة.

- قسيمة الطلبية.

يدخل قرار قبول العارض الفائز (المورد) حيز التنفيذ عند انتهاء فترة التجميد البالغة عشرة أيام عمل والتي تبدأ من تاريخ نشر قرار قبول المورد. يعيد المورد نسخة عن كتاب الطلبية الى مؤسسة كهرباء لبنان موقعة منه حسب الأصول خلال مهلة أسبوعين (من تاريخ استلام كتاب وقسيمة الطلبية)، ملصقاً عليها الطوابع المالية البالغة قيمتها أربعة بالآلف من قيمة العرض في حال كانت قيمة هذه الطوابع لا تتجاوز المائتي ألف ليرة لبنانية. وفي حال تجاوزت قيمة الطوابع الـ ٢٠٠ ألف ليرة لبنانية، على المورد أن يبرز أيضاً، إيصالاً لدى وزارة المالية يثبت أن رسم الطابع المالي البالغ ٤ بالآلف من قيمة العرض قد سدد خلال خمسة أيام عمل وفقاً للقانون.

يتم التوقيع على العقد من قبل المؤسسة خلال مهلة //١٥// خمسة عشر يوماً من تاريخ توقيع العقد من قبل المورد. حيث يبدأ نفاذ العقد عندما يوقع الملتزم المؤقت (المورد) والمؤسسة عليه.

في حال تُنزع الملتزم المؤقت عن توقيع العقد، تصدر الجهة المؤسسة ضمان عرضه (التأمين المؤقت). في هذه الحالة يمكن للمؤسسة أن تلغي الصفقة أو أن تختار العرض الأفضل من بين العروض الأخرى الفائزة وفقاً للمعايير والاجراءات المحددة في قانون الشراء العام وفي ملفات التلزم، والتي لا تزال صلاحيتها سارية المفعول .

ولكون العقد مكتملاً بمجرد إبلاغ المورد، فأن توقيع هذا الأخير نسخة الطلبية يعني ببساطة أن أحكام كتاب الطلبية مطابقة للتي وردت في العرض المقدم منه.

إما إذا ارتأت مؤسسة كهرباء لبنان انه من غير الضروري إعلام قرارها بواسطة فاكس أو كتاب مختصر، فإن كتاب الطلبية المفصل وقسيمة الطلبية تكونا عقد الالتزام.

22. رفع السرية المصرفية :

على العارض توقيع التعهد المُرفق بدفتر الشروط تحت طائلة رفض عرضه (مُرفق رقم ٥).

23. طلب إيضاحات:

على العارضين الراغبين في طلب أية إيضاحات بشأن دفتر الشروط، تقديم أسئلتهم بموجب كتاب خطي الى مؤسسة كهرباء لبنان خلال مهلة تنتهي قبل عشرة أيام من التاريخ المحدد لانتهاء مهلة تقديم العروض. وستقوم المؤسسة بالإجابة على هذه الإيضاحات خلال مهلة تنتهي قبل ستة أيام من التاريخ المحدد لانتهاء مهلة تقديم العروض.

ثانياً : الشروط الإدارية الخاصة

٩- مكرّر: مهل التسليم:

إن مهلة التسليم هي أربعة أشهر كحد أقصى.

٧- مكرّر : الدفع:

يتم الدفع بعد شهرين من تاريخ الاستلام الكمي والنوعي للبضاعة.

١١- أ مكرّر: الكفالات:

ان قيمة التأمين المؤقت تبلغ //١٥// مليون ليرة لبنانية.

١٧- مكرّر: رابعاً- نتائج انتهاء العقد:

ستقوم المؤسسة بتقييم ملتزمي الصفقات لديها وفق الجدول المذكور في المرفق رقم ٦-.

٨٠٠ ١٢ ٨
١٤

ثالثاً: المواصفات الفنية

SECTION 1: HUILES ISOLANTES POUR TRANSFORMATEURS

1- GENERALITES:

EDL voudrait acquérir d'huile isolante pour les transformateurs. Elle doit être conforme à la norme CEI 60296 ou équivalent.

2- CARACTERISTIQUES DE L'HUILE:

L'huile offerte devra être miscible avec d'autres huiles isolantes pour transformateur. Elle devra avoir les spécifications suivantes:

Caractéristique	Valeur proposée	Exigences (CEI 60296)
- Masse volumique à +20 °C		Max. 0,895 g/ml
- Viscosité à +40 °C		Max. 12 mm ² /s
- Viscosité à -30 °C		Max. 1 800 mm ² /s
- Point d'écoulement		Max. -40 °C
- Point d'éclair		Min. 135 °C
- Acidité		Max.0,01mg KOH/g
- Teneur en eau		Max.30 mg/kg (vrac) 40 mg/kg (fûts)
- Tension de claquage:		
- Pour huile à la livraison		Min. 30 kV
- Pour huile séchée et filtrée		Min. 70 kV
- Facteur de dissipation diélectrique 90°C (FDD)		Max. 0.005
- Tension interfaciale à 25 °C		Min. 40 mN/m
- Teneur totale en soufre		
- Soufre corrosif		Non corrosif
- Additif antioxydant		(U) non détectable (T) max. 0.08 % (I) 0.08- 0.04 %
- Teneur en 2-Furfural		Max. 0.1 mg/kg
- Teneur en PAH		Max. 3 %
- Teneur en PCB		Non détectable
Après oxydation		
- Stabilité à l'oxydation (méthode C)		(U) (T) (I)
- Acidité totale		Max. 1,2 mg KOH/g
- Dépôts après essai d'oxydation		Max. 0.8 %
- Facteur de dissipation diélectrique 90°C (FDD)		Max. 0.5
- Gassing		

8 13 8
9 14 15
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100



FLENDER-GRAFFENSTADEN

TABLEAU DES HUILES RECOMMANDEES

attachment #1

معمل صور

HUILES TURBINES

Catégories : L-TD selon DIN 51-515/1 (1986)
TSA, TSE, TGA, TGE selon ISO 6743-5 (1988)

FZG ≥ 7	GRADE DE VISCOSITE			ISO-VG
	ISO VG 32	ISO VG 46	ISO VG 68	
MOBIL	D.T.E. Light	- D.T.E. Medium - Turbine médium	- D.T.E. Heavy medium - Turbine heavy médium	
SHELL	Industrial Gas Turbine Oil	Turbo T 46	Turbo T 68	
TOTAL	Preslia 32	Preslia 46	Preslia 68	
ELF	- Turbell SA 32 - Turbell TSE 32	- Turbell SA 46 - Turbell TSE 46	- Turbell SA 68 - Turbell TSE 68	
EXXON ESSO	- Teresso 32 - Teresso GT EP 32	Teresso 46	Teresso 68	
BP	Energol THB 32 +	Energol THB 46 +	Energol THB 68 +	
ARAL	Kosmol TL 32	Kosmol TL 46	Kosmol TL 68	
TEXACO	Regal R&O 32	Regal R&O 46	Regal R&O 68	
CASTROL	Perfecto T 32	Perfecto T 46	Perfecto T 68	

Ce document est la propriété de FLENDER-GRAFFENSTADEN. Il ne peut être reproduit et/ou communiqué sans autorisation.
This document belongs to FLENDER-GRAFFENSTADEN. It cannot be reproduced and/or transmitted without authorisation.

Le fournisseur est tenu d'indiquer dans son offre les caractéristiques garanties de l'huile et d'en fournir un certificat d'analyse complète de cette huile comportant tous les essais exigés. L'approbation pour l'expédition de l'huile ne sera donnée qu'après la réception et la vérification du certificat mentionné.

De plus, il devra y indiquer avec quelles huiles d'autres marques son huile est miscible et ceci dans n'importe quelle proportion, sans dommages et sans vieillissement prématuré.

La non-indication de ces huiles pourrait entraîner le rejet de l'offre par l'EDL. Il est bien entendu que le fournisseur est entièrement responsable de tout incident, dégât ou préjudice causé par une huile offerte qui ne soit pas miscible avec les huiles indiquées par lui.

Si, après une éventuelle analyse d'échantillons pris dans un des lots, il s'avère que l'huile n'est pas miscible avec les huiles indiquées, le lot entier sera rejeté par l'EDL.

3- CONDITIONS DE LIVRAISON:

Chaque livraison d'huile devra être accompagnée d'un document émanant du fabricant et spécifiant au moins: l'appellation commerciale et la classe de l'huile et la nature de tout additif présent.

Les barils dont leur capacité doit être précisée par le soumissionnaire, devront porter au moins les indications suivantes:

- Appellation commerciale.
- Classe de l'huile.
- Pays d'origine.

SECTION 2: HUILES ET GRAISSES DIVERSES:

Chaque livraison devra être accompagnée d'un certificat émanant du fabricant et spécifiant au moins: l'appellation commerciale et la classe du produit et la nature de tout additif présent. Le fournisseur est tenu d'indiquer dans son offre les caractéristiques garanties de chaque produit et d'en fournir un relevé de l'analyse.

De plus, il devra y indiquer avec quelles huiles d'autres marques son huile est miscible et ceci dans n'importe quelle proportion, sans dommages et sans vieillissement prématuré.

La non-indication de ces huiles pourrait entraîner le rejet de l'offre par l'EDL. Il est bien entendu que le fournisseur est entièrement responsable de tout incident, dégât ou préjudice causé par une huile offerte qui ne soit pas miscible avec les huiles indiquées par lui.

Si, après une éventuelle analyse d'échantillons pris dans un des lots, il s'avère que l'huile n'est pas miscible avec les huiles indiquées, le lot entier sera rejeté par l'EDL.

Les emballages devront porter au moins les indications suivantes :

- Appellation commerciale.
- Classe.

• Remarque importante:

Les huiles et graisses fournies doivent être absolument exemptes de PCB.

رابعاً: المرفقات

- كتاب التعهد
 - صيغة كتاب الضمان
 - جدول الأسعار
 - تصريح
 - تعهد لرفع السرية المصرفية
 - جدول تقييم ملتزمي الصفقات لدى المؤسسة
 - بطاقة المعلومات الشخصية
- : مرفق رقم ١
- : مرفق رقم ٢
- : مرفق رقم ٣
- : مرفق رقم ٤
- : مرفق رقم ٥
- : مرفق رقم ٦

ر.ع.
ف.ج.
ن.ح.

بيروت في / / ٢٠٢٢

نظر وموافق

رئيس مجلس الادارة - المدير العام

كمال الحايك

كتاب التعهد

أنا الموقع أدناه.....

بعد أن أخذتُ علماً بمحتوى وأحكام دفتر الشروط العائد لإجراء مناقصة عمومية لشراء زيوت وشحوم لزوم مجموعات معامل الإنتاج ، أتعهّد بتنفيذ هذه الأعمال وفقاً لما ورد في دفتر الشروط وبالأسعار المدرجة في جدول الأسعار المُرفق، بما فيه جميع التخفيضات أو الزيادات.

أفيدُ بأن هذه الأسعار هي صحيحة، تلزمني وهي الوحيدة التي ألتزم بها أيّاً كانت تلك التي أدرجت في العرض أو أية مستندات أخرى قد تكون ملحقة به.

كما إني أفيدُ بأن هذه الأسعار لا تشمل الضريبة على القيمة المضافة.

إني أتعهّد بالإضافة الى ذلك بتعديل أو الحصول على تعديل أي بند أو مواصفة من العرض المرفق ليصبح مطابقاً تماماً لأحكام ومواصفات دفتر الشروط، علماً بأن هذه أو تلك التعديلات تتم دون أية زيادة في السعر.

وبعد التعاقد، فكل رفض من قبلي يشكل فسخاً من جانب واحد لهذا العقد ويجعلني ناكلاً، بالإضافة إلى حقكم بالتعويضات لدي، كما تعتبر الصفقة مرفوضة من قبلي اذا لم أعد إلى مؤسسة كهرباء لبنان خلال مهلة أسبوعين من تاريخ إستلامها، نسخة عن كتاب الطلبية موقعة مني وفقاً للأصول دون أي تحفظ عملاً بالمادة ٢١ من الشروط الإدارية هذه.

إن كتاب الضمان – الكفالة المؤقتة – المرفق يرمي بصورة خاصة لضمان التعهد هذا. والقيمة المذكورة فيها تصبح ملكاً لمؤسسة كهرباء لبنان في حال رفضي قبول الصفقة المعقودة وفقاً لدفتر الشروط.

بيروت في / ٢٠٢٢ /

إسم العارض :

عنوان العارض :

هاتف العارض :

توقيع العارض :

طابع أميري*

٥٠.٠٠٠ ل.ل.

* على العارض التوقيع وذكر تاريخ التوقيع على الطوابع، بحيث يتم تعطيلها.

صيغة كتاب الضمان

مصرف

جانب كهرباء لبنان

الموضوع : كتاب ضمان بناء لأمر السيد

إن مصرف مركزه
 وبناء لأمر السيد أو السادة
 أو الشركة ، يتعهد بصورة شخصية غير قابلة للنقض أو للرجوع عنها بأن يدفع
 نقداً وفوراً دون أي قيد أو شرط أي مبلغ تطالبونه به حتى حدود / /
 (فقط)
 منكم بموجب كتاب صادر وموقع منكم دون أي موجب لبيان اسباب هذه المطالبة. وذلك عند أول طلب

وعليه ، يقر مصرفنا صراحة بأن كتاب الضمان هذا قائم بذاته ومستقل كلياً عن أي ارتباط أو عقد بينكم وبين الأمر
 السيد أو السادة أو الشركة
 وبأنه لا يحق لمصرفنا في أي حال من الأحوال ولا في أي وقت كان أن يتذرع بأي سبب مهما كان نوعه أو شأنه أو أن يدلي بأية
 دفع من أجل الإمتناع أو تأجيل أو تأدية أي مبلغ يطالبوننا به بالاستناد الى كتاب الضمان هذا. كما يتنازل مصرفنا مسبقاً عن أي
 حق في المناقشة أو في الاعتراض على طلب الدفع الذي يصدر عنكم أو عن أي مسؤول لديكم ، أو حتى أن يقبل أي اعتراض قد
 يصدر عن السيد أو السادة
 أو عن غيره أو غيركم أو غيرها بشأن دفع المبلغ اليكم بناء لطلبكم.

يبقى كتاب الضمان هذا معمولاً به لغاية وبنهاية هذه المهلة يتجدد مفعوله تلقائياً الى أن تعيدوه
 إلينا أو الى أن تبلغونا خطياً إعفاءنا منه.

ان كل قيمة تدفع من مصرفنا بالاستناد الى كتاب الضمان هذا بناء لطلبكم ، يخفض المبلغ الأقصى المحدد فيه بذات
 المقدار.

يخضع كتاب الضمان هذا للقوانين اللبنانية ولصلاحيات المحاكم المختصة في لبنان. وتنفيذاً منا لهذا الموجب ، نتخذ لنا
 محل إقامة في مركز مؤسستنا في

المكان والتاريخ

الصفة

الإسم

التوقيع

خاتم المصرف

تصريح

أنا الموقع أدناه.....

العنوان "محل الإقامة المختار":.....

أصرح بأنني عاينت أماكن العمل لشراء زيوت وشحوم لزوم مجموعات معامل الإنتاج ، وقد أخذت علماً بالأعمال المطلوبة وبالعناية وبالدقة الضروريتين للتنفيذ.

إن المعلومات التي قدمتها مؤسسة كهرباء لبنان هي على سبيل الدلالة وليس للتحديد وتقع المسؤولية الكاملة علي للتحقق من صحتها، وبالتالي لا تتحمل مؤسسة كهرباء لبنان أية مسؤولية قد تنتج مهما كانت، عن الأوصاف أو أي خلاف أو تناقض في الأوصاف.

بيروت في / / ٢٠٢٢

اسم المعارض :
عنوان المعارض :
هاتف المعارض :
توقيع المعارض :

جدول أسعار

عائد لشراء زيوت وشحوم لزوم مجموعات معامل الإنتاج

انا الموقع أدناه بعد الاطلاع على دفتر الشروط العائد لشراء زيوت وشحوم لزوم مجموعات معامل الإنتاج (الجية، الزوق، بعلبك وصور)، أتعهد بأن أقدم وفقاً لأحكام دفتر الشروط هذا وبالأسعار الواردة أدناه، بما فيه التخفيضات والزيادات:

البند	نوع البضاعة	معمل الجية	معمل الزوق	معمل بعلبك	معمل صور	الكمية الإجمالية
1.	Mobil DTE Oil Light	7 barrel	60 barrel	-----	-----	67 barrel
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
2.	Mobile DTE heavy Medium	7 barrel	1 barrel	-----	-----	8 barrel
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
3.	Mobile DTE Medium	100 barrel	-----	-----	-----	100 barrel
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
4.	Mobile DTE BB	2 barrel	-----	-----	-----	2 barrel
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						

البند	نوع البضاعة	معمل الجية	معمل الزوق	معمل بعلبك	معمل صور	الكمية الإجمالية
5.	Mobile DTE 24 (equivalent à Caltex Torque fluid 32)	-----	10 barrel	-----	-----	10 barrel
.....						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
.....						
السعر الإجمالي بدون TVA						
6.	Mobile DTE 25	-----	12 barrel	-----	-----	12 barrel
.....						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
.....						
السعر الإجمالي بدون TVA						
7.	Mobile DTE 746 ISO46 (NEW)	-----	50 barrel	-----	-----	50 barrel
.....						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
.....						
السعر الإجمالي بدون TVA						
8.	Mobil DTE 10 Exel 46 (Equivalent à Mobil DTE 16M et Shell Tellus T46)	-----	1 barrel	-----	-----	1 Barrel
.....						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
.....						
السعر الإجمالي بدون TVA						
9.	Mobil Delvac 1400 (15W-40) (Or Equivalent)	-----	1 barrel	2 Barrel	2 Barrel	5 Barrel (200L/Barrel)
.....						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
.....						
السعر الإجمالي بدون TVA						

البند	نوع البضاعة	معمل الجية	معمل الزوق	معمل بعلبك	معمل صور	الكمية الإجمالية
10.	Mobile Delvac 1330 (Or Equivalent)	-----	-----	4 Bidon	2 Bidon	6 Bidon (25L/Bidon)
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
11.	Mobil Delvac super 1300 (15w-40) (Equivalent à 15w-40 C14)	-----	2 Barrel	-----	-----	2 Barrel
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
12.	Mobil Delvac 1340	-----	-----	-----	2 Barrel	2 Barrel (200L/ Barrel)
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
13.	Mobil Rarus SHC 1024 (Or Equivalent)	-----	-----	2 Barrel	-----	2 Barrel (200L/ Barrel)
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
14.	Mobil Gear 600 XP 150 (Equivalent à Mobil Gear 629)	3 Barrel	3 Barrel	3 Barrel	-----	6 Barrel
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						

البند	نوع البضاعة	معمل الجبة	معمل الزوق	معمل بعلبك	معمل صور	الكمية الإجمالية
15.	Mobil Gear 600 XP 320 (Equivalent à Mobil 632)	2 Barrel	1 Barrel	-----	-----	3 Barrel
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
16.	Mobil Gear 600 XP 460 (Equivalent à Mobil 634 et Caltex Meropa 460)	-----	2 Barrel	-----	-----	2 Barrel
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
17.	Mobil Gear 600 XP 680 (Equivalent à Mobil 636)	3 Barrel	4 Barrel	-----	-----	7 Barrel
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
18.	Mobil Gear 626	2 Barrel	-----	-----	-----	2 Barrel
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
19.	Mobil Gear 600 XP 68	-----	2 Barrel	-----	-----	2 Barrel
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						

شراء شحوم وزيوت - الانتاج - ٢٠٢٢

البند	نوع البضاعة	معمل الجية	معمل الزوق	معمل بعلبك	معمل صور	الكمية الإجمالية
.25	Shell gadus S2 V220 2 (Nouveau)	-----	2 Can	-----	-----	2 Can (18KG/Can)
.....						
السعر الإفرادي بدون TVA						
.....						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
.....						
السعر الإجمالي بدون TVA						
.26	Aeroshell fluid 41	4 Can	-----	-----	-----	4 Can (3.78 L/Can)
.....						
السعر الإفرادي بدون TVA						
.....						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
.....						
السعر الإجمالي بدون TVA						
.27	Mobil Grease 28 (synthetic grease) (Or Equivalent)	-----	-----	4 Bidon	1 Bidon	5 Bidon (16KG/Bidon)
.....						
السعر الإفرادي بدون TVA						
.....						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
.....						
السعر الإجمالي بدون TVA						
.28	Mobil grease HP322 special (Equivalent à Retinax AM et retinax EPX2)	-----	5 Can	-----	-----	5 Can (18KG/Can)
.....						
السعر الإفرادي بدون TVA						
.....						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
.....						
السعر الإجمالي بدون TVA						
.29	Mobil grease Mobilux EP1	2 Barrel	-----	-----	-----	2 Barrel
.....						
السعر الإفرادي بدون TVA						
.....						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
.....						
السعر الإجمالي بدون TVA						

البند	نوع البضاعة	معمل الجبة	معمل الزوق	معمل بعلبك	معمل صور	الكمية الإجمالية
30.	Mobil grease Mobilux EP3	1 Barrel	-----	-----	-----	1 Barrel
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
31.	Mobil grease Mobilux XHP 222	10 Barrel	-----	-----	-----	10 Barrel
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
32.	Molykote 1000 (Or Equivalent)	-----	40 KG	30 KG	-----	70 KG
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
33.	Molykote 55 M plus Multipurpose E.P grease	4 Can	-----	-----	-----	4 Can (1 KG/Can)
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
34.	Molykote 41 Extreme high temperature bearing grease	2 Pail	-----	-----	-----	2 Pail (18KG/Pail)
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						

البند	نوع البضاعة	معمل الجية	معمل الزوق	معمل بعلبك	معمل صور	الكمية الإجمالية
35.	Molykote p-40 Paste	6 Can	-----	-----	-----	6 Can (10KG/Can)
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
36.	248 MOLYSYNGARD (SCHAEFFRE)	-----	-----	-----	14 Cartridge	14 CARTREDG (400 g/Caetridge)
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
3.	Dow corning 4 Electrical insulation compound	1 Pail	-----	-----	-----	1 Pail (18KG/Pail)
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
38.	Dow corning 5 compound	1 Pail	-----	-----	-----	1 Pail (18KG/Pail)
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
39.	Hydraulic oil PT#060192 (Or Equivalent)	-----	-----	2 Bidon	1 Bidon	3 Bidon (4.5 L/Bidon)
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						

البند	نوع البضاعة	معمل الجية	معمل الزوق	معمل بعلبك	معمل صور	الكمية الإجمالية
.40	Energol THB 32 (Or Equivalent)	-----	-----	45 Barrel	90 Barrel	135 Barrel (200L/ Barrel)
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
.41	WD- 40 (Or Equivalent)	200 bombe	-----	50 bombe	-----	250 bombe de 400ml
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						
.42	Spray contact chester (Or Equivalent)	200 bombe	-----	10 bombe	-----	210 bombe de 400ml
السعر الإفرادي بدون TVA						
السعر الإفرادي بدون TVA بالأحرف						
السعر الإجمالي بدون TVA						

..... المجموع العام بدون ال TVA بالأحرف:	
..... القيمة المضافة TVA	
..... القيمة المضافة TVA بالأحرف:	

كما أؤكد بأن الأسعار الواردة أعلاه هي الصحيحة والوحيدة التي ألتزم بها أياً كانت تلك التي أدرجت في العروض أو في أي من المستندات الملحقة به وهي تتضمن كافة المبالغ والرسوم والأرباح وما شابه للتقيّد التام بأحكام دفتر الشروط المرفق.

وفي حال وجود أي خلاف بين العرض المقدم ومواصفات وأحكام دفتر الشروط، فإنني أقبل بتعديل العرض ليطابق تماماً مواصفات وأحكام دفتر الشروط، علماً بأن أي تعديل قد ينجم عن ذلك يكون دون أية زيادة في الأسعار.

ان إضافة أي نص خارج حدود الخانات المخصصة للأسعار الإفرادية والإجمالية والتفقيط الموازي له في جدول الأسعار يعتبر مخالفاً لدفتر الشروط وسوف يؤدي بالتالي إلى استبعاد العرض، كما أن أي عرض رديف يتوجب ذكره على جدول أسعار مستقل.

بيروت في / ٢٠٢٢

..... : إسم العارض:

..... : عنوان العارض:

..... : توقيع العارض:

تعهد لرفع السرية المصرفية

أنا الموقع أدناه العارض

في حال إرساء الصفقة عليّ، أتعهّد لمصلحة مؤسسة كهرياء لبنان برفع السرية المصرفية عن حساباتي المصرفية التي يودع فيها أو ينتقل إليها أي مبلغ من قبيلها يتعلق بهذه الصفقة، تعهداً كلياً نهائياً لا رجوع عنه، كما أتعهّد بإبراز كشف حساب مصرفي مُصدّقاً وفقاً للأصول عن هذا الحساب أينما وُجد في حال طُلِبَ اليّ ذلك من المؤسسة.

كما أخوّل مؤسسة كهرياء لبنان سلفاً بأن تودع كل المبالغ التي ستتوجّب لي في هذا الحساب دون سواه.

ان عدم إلزامي بتعهدي هذا يجعلني ناكلاً تجاه مؤسسة كهرياء لبنان ويكون لها الحق بفسخ العقد الموقع معي على مسؤوليتي.

بيروت في / / ٢٠٢٢

جدول تقييم ملتزمي الصفقات لدى المؤسسة

المعايير	التقييم	نتيجة التقييم (يعد لاحقاً من قبل مديرية التجهيز بحسب التقييم)
سلوك المتعهد (ناكل/غير ناكل) (المديرية المعنية)	- نعم (ناكل) - كلا (غير ناكل)	- في حال كانت نتيجة التقييم نعم، يتم عرضه على مجلس الادارة للشطب.
احترام مهل لتنفيذ/التسليم - Project plan (المديرية المعنية)	- الالتزام بحدود ال ٩٠% من المهل الزمنية المتفق عليها	مقبول
	- الالتزام ما بين ٨٠ و ٩٠% من المهل الزمنية المتفق عليها	غير مرضي مع توجيه إنذار (على أن يتم تعريضه للشطب بعد توجيه إنذارين)
	- الالتزام دون ال ٨٠% من المهل الزمنية	مرفوض (يتم عرضه على مجلس الادارة للشطب)
الغرامات والحسومات (لجنة الاستلام)	حسومات او غرامات لحدود ال ١٠%	مقبول
	حسومات او غرامات ما بين ال ١٠% و ٢٠%	غير مرضي مع توجيه إنذار
	حسومات تفوق ال ٢٠%	مرفوض (يتم عرضه على مجلس الادارة للشطب)
الأخطاء خلال التنفيذ والتسليم بما فيها تقديم ال Deliverables (drawing, Reports, design....) (المديرية المعنية)	لا يوجد أخطاء	مقبول
	- اخطاء لا تؤثر على سلامة الاستثمار مع تجاوب مع الانذارات وتوجيهات المديرية المعنية	مقبول
	- أخطاء تؤثر على سلامة الاستثمار او عدم تجاوب مع توجيهات المديرية المعنية	مرفوض (يتم عرضه على مجلس الادارة للشطب)
نوعية التجهيزات المقدمة (المديرية المعنية)	متوافقة مع ما هو مطلوب	مقبول
	وجود عيوب غير جوهرية مع الاستجابة لطلب معالجتها من المديرية المعنية	مقبول
	غير متوافقة مع ما هو مطلوب	مرفوض (يتم عرضه على مجلس الادارة للشطب)

- يتم تعبئة هذا الجدول من قبل المديرية المعنية ولجنة الاستلام في المؤسسة بحسب المعايير المبينة فيه، وإحالته بعد ذلك الى مديرية التجهيز لكي تضع النتائج وفق التقييم الوارد في هذا الجدول.



كهرباء لبنان

"مؤسسة عامة"

بطاقة المعلومات الشخصية

*		إسم طالب التصنيف وفقاً للسجل التجاري
*		شعار الشركة
*		نوع الشركة
*		تاريخ الإنشاء
*		العنوان
*		المقر الرئيسي
*		الرمز البلدي
*		المدينة
*		البلد
*		الهاتف
*		فاكس
**		العنوان الإلكتروني
**		البريد الإلكتروني

..... / / في

الختم المعتمد وتوقيع المفوض بالتوقيع

ملزم (*)

ضروري غير ملزم (**)

خانة واحدة على الأقل ملزمة (***)

8
Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page.



معلومات خاصة بالشركة

*		مجلس الإدارة
*		العام
*		المالي
*		الفني
*		التجاري
*		مال الملاك
*		ملة الشهادات
*		مقال
*		شخص متابع لدى بقاء لبنان
*	يوقع هكذا	*
أجنبي		عربي
***		***
لمعتمد		

في / /

الختم المعتمد وتوقيع المفوض بالتوقيع

(*)
ي غير ملزم (**)
احدة على الأقل ملزمة (***)

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page.



المعلومات المالية

العملة	رأس المال
*	*

حجم الأعمال المطلوبة خلال السنوات الثلاثة الأخيرة:

*	سنة
*	سنة
*	سنة

الرقم المالي المسجل على الشهادة الضريبية ورقم الشركة المسجل بالضمان:

*	الرقم المالي
*	الملكية
*	رقم الضمان
*	رقم السجل التجاري
	مكان التسجيل

البنوك المتعامل معها: (***)

	البنك
	العنوان

..... في / /

الختم المعتمد وتوقيع المفوض بالتوقيع

ملزم (*)

ضروري غير ملزم (**)

خانة واحدة على الأقل ملزمة (***)

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page.

١	أولاً: الشروط الإدارية العامة
١	١. الموضوع :
١	٢. شروط المشاركة في المناقصة العمومية
١	٣. تقديم العروض/ العارضون المقبولون:
٣	٤. صلاحية العروض (مهلة الارتباط) :
٣	٥. عدم الرد على المناقصة العمومية :
٣	٦. محل الإقامة المختار :
٤	٧. شروط الدفع:
٤	٨. الأسعار:
٥	٩. مهل التسليم:
٥	١٠. غرامة التأخير:
٦	١١. الكفالات:
٧	١٢. موافقة المؤسسة:
٧	١٣. عناصر الضمان:
٧	١٤. الإستلام النوعي والكمي:
٧	١٥. تقييم العروض:
٨	١٦. إلغاء الشراء و/أو أي من إجراءاته
٨	١٧. النكول، الإنهاء، الفسخ ، ونتائج إنتهاء العقد:
١٠	١٨. ضرائب، رسوم، جمارك، طوابع، ضريبة على القيمة المضافة :
١٠	١٩. قوانين الصفقة :
١٠	٢٠. النصوص والمراسلات الرسمية :
١١	٢١. تبليغ الصفقة :
١١	٢٢. رفع السرية المصرفية :
١١	٢٣. طلب إيضاحات:
١٢	ثانياً : الشروط الإدارية الخاصة
١٢	٩- مكرّر: مهل التسليم:
١٢	٧- مكرّر : الدفع:
١٢	١١- أ مكرّر: الكفالات:
١٣	ثالثاً: المواصفات الفنية
١٦	رابعاً: المرفقات
١٧	مُرفق رقم ١- كتاب التعهّد
١٨	مُرفق رقم ٢- صيغة الضمان
١٩	مُرفق رقم ٣- التصريح
٢٠	مُرفق رقم ٤- جدول الأسعار
٣٠	مُرفق رقم ٥- رفع السرية المصرفية
٣١	مُرفق رقم ٦- تقييم ملتزمي الصفقات
	بطاقة المعلومات الشخصية

